

## صحيفة بيانات السلامة

FRS-40 SEMI-GLOSS BASE SILVER AIC 9.27

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

: بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م

FRS-40 SEMI-GLOSS BASE SILVER AIC 9.27

SDS code :

40980927B

#### الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها

طلاء. الاستخدام المهني الاستخدام الصناعي

قيود الاستخدام

جميع الاستخدامات الأخرى

: استخدامات المنتج

Solvent borne coating for interior use.

تفاصيل بيانات المورّد

MAPAERO SAS  
10, Avenue de la Rijole CS30098  
09103 PAMIERS Cedex  
France

PSRA\_PAMIERS@akzonobel.com

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول  
عن صحيفة بيانات السلامة هذه

+33 (0)5 34 01 34 01  
+33 (0)5 61 60 23 30

### القسم 2. بيان الأخطار

: تصنيف المادة أو الخليط

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

ذائق/تهيج الجلد - الفئة 3

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألم

السرطانة - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

: صور توضيحية للأخطار



تحذير

سائل وبخار لهوب.

يسبب تهيجاً جلدياً حقيقاً.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب الغاس أو الترnung.

يشتبه بأنه يسبب السرطان.

عبارات التحذير

## القسم 2. بيان الأخطار

يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. توضع قفازات للحماء،/ملابس للحماية وقاء للعينين وللوجه. **تحفظ** : الوقاية بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب تنفس البخار.

إذا حدث تعرض أو فرق: تطلب استشارة الطبيب. في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. في حالة دخول العين: نشطف باهتمام بالماء لمدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة الطبيب.

**التخزين**: يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلفاً بإحكام. يحفظ بارداً.  
**التخلص من النفاية**: تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافحة الوازع المحلي، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

**الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف**: لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

**مادة/مستحضر**:

الخليط

اسم المكوّن	%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
n-butyl acetate	≥50 - ≤75	123-86-4
2-methoxy-1-methylethyl acetate	≤10	108-65-6
xylene	≤5	1330-20-7
ethyl acetate	≤5	141-78-6
4-methylpentan-2-one	≤3	108-10-1
ethylbenzene	≤3	100-41-4
dibutyltin dilaurate	<0.25	77-58-7

على حد المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف اجراءات الاسعافات الأولية الازمة

يراعي دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يراعي التحقق من عدم وجود عدسات : **لامسة العين** لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يراعي مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يراعي الحصول على الرعاية الطبية.

أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مرتفعة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأذننة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنقطاع التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعي تقديم أكسجين أو تنفس اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خصوصة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يراعي الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. في حالة فقدان الوعي، ضع المترض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعي الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

اغسل الجلد الملوث بكثير من الماء المتدفق. أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعي مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يراعي الحصول على الرعاية الطبية. يراعي غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعي تنظيف الحذاه تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

يراعي المضمضة بالماء. يراعي نزع الأطقم السنتية إن وجدت. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مرتفعة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يراعي التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يراعي الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعي الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### أثار صحية حادة كامنة

- : ملامسة العين يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- : استنشاق قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنج.
- : ملامسة الجلد يسبب تهيجاً جلدياً حقيقاً.
- : الابتلاع قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

### علامات/أعراض فرط التعرض

- : ملامسة العين الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
الدعمن  
احمرار
- : استنشاق الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
غثيان أو تقيؤ  
صداع  
نعايس/إعياء  
دوخة/دوار  
فقدان الوعي
- : ملامسة الجلد الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار
- : الابتلاع ليست هناك بيانات معينة.

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- : ملاحظات للطبيب عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.
- : معالجات خاصة لا يوجد علاج محدد.
- : حماية فريق الإسعافات الأولية يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الرئتين على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

راجع المعلومات الخاصة بالسممية (الفصل 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

### وسائل الإطفاء

- : وسائل الإطفاء المناسبة استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.  
لا تستخدم المياه النفاثة.
- : مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطط الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق.  
قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:  
ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
مركبات هالوجينية
- : معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرق.
- : معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### احتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

**للأفراد من خارج فريق الطوارئ :** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

**إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة :** **لمسعفي الطوارئ** إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**احتياطات البنية :** يُحظر تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبواقيات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء).

### طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف

**انسكاب صغير** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شراراً وغير قابلة للافجار. خفف بالماء ثم قم بازالة التشييف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشييف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شراراً وغير قابلة للافجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بواقيات الصرف، والمجرى المائي، أو البدرومات، أو المناطق المحصوره. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الريض أو التعامل معها كآلبي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصةٍ غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب بيأتكومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق والوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة المائمة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات المناولة المأمونة

**إجراءات للحماية** يراعى ارتداء أجهزة الواقية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. منوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يُحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاسخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، وماناولة المواد) غير قابلة للافجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

**إرشادات حول الصحة المهنية العامة :** يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتنفس في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتنفس. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :** خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمعتاج. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشتعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يراعى غلق الوعاء غالقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم و ذلك لتلقي حوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

بيانات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
n-butyl acetate	<b>OEL EU values limit exposure occupational indicative of list</b> (أوروبا, 10/2019). ملاحظات: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. 723 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. 241 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. 50 جزء من المليون 8 ساعات.
2-methoxy-1-methylethyl acetate	<b>OEL EU values limit exposure occupational indicative of list</b> (أوروبا, 2/2017). تختص عن طريق الجلد. ملاحظات: 50 جزء من المليون 8 ساعات. 275 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. 100 جزء من المليون 15 دقيقة. 550 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.
xylene	<b>OEL EU values limit exposure occupational indicative of list</b> (أوروبا, 10/2019). تختص عن طريق الجلد. ملاحظات: 442 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. 100 جزء من المليون 15 دقيقة. 221 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. 50 جزء من المليون 8 ساعات.
ethyl acetate	<b>OEL EU values limit exposure occupational indicative of list</b> (أوروبا, 10/2019). ملاحظات: 400 جزء من المليون 15 دقيقة. 1468 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. 200 جزء من المليون 8 ساعات. 734 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.
4-methylpentan-2-one	<b>OEL EU values limit exposure occupational indicative of list</b> (أوروبا, 10/2019). ملاحظات: 208 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. 50 جزء من المليون 15 دقيقة. 83 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. 20 جزء من المليون 8 ساعات.
ethylbenzene	<b>OEL EU values limit exposure occupational indicative of list</b> (أوروبا, 10/2019). تختص عن طريق الجلد. ملاحظات: 884 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. 200 جزء من المليون 15 دقيقة. 442 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. 100 جزء من المليون 8 ساعات.

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية المناسبة الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الخاطئ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة لانفجار.

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدّات، كي يتسنى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### تدابير الحماية الفردية

**اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخن، وفي نهاية فترة العمل.** يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوئها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

**يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغبرة.** إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقليم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

**ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك.** تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحافظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تعددت جهه تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُحدَّد زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا.

**يجب ابقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمدتها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.** عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.

**بنبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤْدَى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدتها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.**

**بناءً على نوع الخطير والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين.** يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

## القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

### المظهر

**: الحالة الفيزيائية** سائل.

**: اللون** الفضة.

**: الرانحة** خاصية.

**: عتبة الرانحة** غير متوفرة.

**: pH** غير متوفرة.

**: نقطة الانصهار/نقطة التجمد** غير متوفرة.

**: نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان** غير متوفرة.

**: نقطة الوميض** كأس مغلق: 28°.

**: معدل التبخّر** غير متوفرة.

**: القابلية على الاشتعال** غير متوفرة.

**: الحد الأعلى/الأدنى للاحتجار أو القابلية للاشتعال** و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 2.2% أعلى: 11.5% (acetate ethyl)

**: الضغط البخاري** غير متوفرة.

**: كثافة البخار النسبية** وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (ethylbenzene) (الهواء = 1).

**: الكثافة النسبية** غير متوفرة.

**: الذوبانية (نيات)** غير ذوبية في المواد الآتية: ماء بارد.

**: معامل تفريق الأوكتانول/الماء** غير متوفرة.

**: درجة حرارة الاشتعال الذاتي** غير متوفرة.

**: درجة حرارة الانحلال** غير متوفرة.

**: الزوجة** كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 10.52 /s<sup>2</sup>cm 1.01 : (°40) /s<sup>2</sup>cm 1.01 :

**: الخواص الانفجارية** غير متوفرة.

**: خواص موكيضة** غير متوفرة.

**: الذوبانية في الماء** غير متوفرة.

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية لتفاعل

**الثبات الكيميائي :** لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

**الثبات الكيميائي ثابت :** المُنتج ثابت.

**إمكانية التفاعلات الخطيرة :** لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

**الظروف التي ينبغي تجنبها :** يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تقب، أو نطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

**المواد غير المتواقة :** تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكسدة

**نوافع الانحلال الخطيرة :** في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نوافع تحول خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

### معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

العرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
4 ساعات	390 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	n-butyl acetate
	6 جرام / م³	فأر	LC50 استنشاق بخار.	
	<17600 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	
	1230 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	
	4700 مج / كجم	خنزير هندي	LD50 بالفم	
	6 جرام / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	3200 مج / كجم	أرنب	LD50 بالفم	
	10768 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	6700 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	
	5000 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	
4 ساعات	6670 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	xylene
	1548 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	
	1548 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	
	2459 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	
	2119 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	4300 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	4300 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	1700 مج / كجم	فأر	LD50 تحت الجلد	
	1600 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	
	45 جرام / م³	فأر	LC50 استنشاق بخار.	
8 ساعات	709 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	ethyl acetate
	5.5 جرام / كجم	خنزير هندي	LD50 بالفم	
	5500 مج / كجم	خنزير هندي	LD50 بالفم	
	4.1 جرام / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	4100 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	4935 مج / كجم	أرنب	LD50 بالفم	
	5620 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	3 جرام / كجم	خنزير هندي	LD50 تحت الجلد	
	800 مج / كجم	خنزير هندي	LD50 في البريتون	
	268 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	
2 ساعات	400 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	4-methylpentan-2-one
	1600 مج / كجم	خنزير هندي	LD50 بالفم	
	1900 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	2850 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	2080 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	4600 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	4000 جزء من المليون	أرنب	LC50 استنشاق غاز.	
4 ساعات				ethylbenzene

## القسم 11. المعلومات السامة

dibutyltin dilaurate	استنشاق بخار LC50	فأر	35500 مجم / م³	2 ساعات
	استنشاق بخار LC50	فأر	55000 مجم / م³	2 ساعات
	جلدي LD50	أرنب	< 5000 مجم / كجم	-
	جلدي LD50	أرنب	17800 uL/kg	-
	في البريتون LD50	فأر	2624 uL/kg	-
	بالفم LD50	فأر	3500 مجم / كجم	-
	بالفم LD50	فأر	3500 مجم / كجم	-
	استنشاق أغبرة و ضباب LC50	فأر	150 مجم / م³	2 ساعات
	في البريتون LD50	فأر	180 مجم / كجم	-
	في الوريد LD50	فأر	33 مجم / كجم	-
	بالفم LD50	فأر	210 مجم / كجم	-
	بالفم LD50	أرنب	100 مجم / كجم	-
	بالفم LD50	فأر	175 مجم / كجم	-

### التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	النوع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
n-butyl acetate	الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	100 mg	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 500 24 ساعات	-
xylene	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	87 mg	-
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	mg 5 24 ساعات	-
	الجلد - مهيج خفيف	فأر	-	UI 60 8 ساعات	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
4-methylpentan-2-one	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	100 %	-
	الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
ethylbenzene	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	40 mg	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	mg 500	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	500 mg 24 ساعات	-

### الاستحسان.

غير متوفرة.

### التأثير على الجينات

غير متوفرة.

### السرطانة

غير متوفرة.

### السمية التناصيلية

غير متوفرة.

### القابلية على التسبب في المسع

غير متوفرة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
n-butyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
2-methoxy-1-methylethyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
ethyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
4-methylpentan-2-one	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
dibutyltin dilaurate	الفئة 1	-	السعير

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

## القسم 11. المعلومات السامة

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene
الجهاز المناعي	-	الفئة 1	dibutyltin dilaurate

**خطر الشفط في الجهاز التنفسى**

النتيجة	الاسم
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

: معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

- : ملامسة العين يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- : استنشاق قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد.
- : ملامسة الجلد يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً.
- : الابتلاع قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- : ملامسة العين الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
الماء أو تهيج  
الدموع  
احمرار
- : استنشاق الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
غثيان أو تقيؤ  
صداع  
نعاس/إعياء  
دوخة/دوار  
فقدان الوعي
- : ملامسة الجلد الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
ليس هناك بيانات معينة.
- : الابتلاع

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

- : التأثيرات الفورية المحتملة غير متوفرة.
- : التأثيرات المتأخرة المحتملة غير متوفرة.

#### التعرض طويل المدى

- : التأثيرات الفورية المحتملة غير متوفرة.
- : التأثيرات المتأخرة المحتملة غير متوفرة.

### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

- : عامة لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : السرطنة يشتبه بأنه يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستوى.
- : التأثير على الجنين لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : السمية التناسلية لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

النوع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
48 ساعات	had LC50 32 مج / لتر مياه البحر had LC50 100000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	n-butyl acetate
96 ساعات	had LC50 18000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	had LC50 185000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
96 ساعات	had LC50 62000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
48 ساعات	had EC50 90 مج / لتر ماء عذب	xylene
48 ساعات	had LC50 8.5 جزء من المليون مياه البحر	
48 ساعات	had LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
96 ساعات	had LC50 15700 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	had LC50 20870 ميكروجرام / لتر ماء عذب	ethyl acetate
96 ساعات	had LC50 19000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	had LC50 13400 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	had LC50 16940 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	had LC50 2500000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	had LC50 1600000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
48 ساعات	had LC50 750000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
48 ساعات	had LC50 175000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
48 ساعات	had LC50 154000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
48 ساعات	had LC50 560000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
48 ساعات	had LC50 230000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
48 ساعات	had LC50 295000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	had LC50 230000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	4-methylpentan-2-one
96 ساعات	had LC50 212500 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	had LC50 484000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	had LC50 425300 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
21 أيام	مزم NOEC 12 مج / لتر ماء عذب	
21 أيام	مزم NOEC 2400 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
32 أيام	مزم NOEC 75.6 مج / لتر ماء عذب	
96 ساعات	had LC50 505000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	ethylbenzene
96 ساعات	had LC50 540000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	had LC50 537000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
21 أيام	مزم NOEC 78 مج / لتر ماء عذب	
33 أيام	مزم NOEC 168 مج / لتر ماء عذب	
72 ساعات	had EC50 4900 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
96 ساعات	had EC50 7700 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
72 ساعات	had EC50 4600 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
72 ساعات	had EC50 5400 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	had EC50 3600 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
48 ساعات	had EC50 6.53 مج / لتر مياه البحر	
48 ساعات	had EC50 13.3 مج / لتر مياه البحر	
48 ساعات	had EC50 2.97 مج / لتر ماء عذب	
48 ساعات	had EC50 2.93 مج / لتر ماء عذب	
48 ساعات	had LC50 8.78 مج / لتر مياه البحر	
السمية		

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

<p>حاد LC50 13.3 مج / لتر مياه البحر</p> <p>حاد LC50 40000 ميكروجرام / لتر مياه البحر</p> <p>حاد LC50 18.4 مج / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 13.9 مج / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 75000 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 5100 ميكروجرام / لتر مياه البحر</p> <p>حاد LC50 9090 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 9100 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 4200 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 4.3 u/L 4.3 مللي ملليلتر / لتر مياه البحر</p>	<p>فشريات - sp Artemia - بيرقات فشريات في طور نوبليوس</p> <p>فشريات - magister Cancer - برقانة السلطعون (الزوئية)</p> <p>- magna Daphnia - براغيث الماء حديث الولادة</p> <p>- magna Daphnia - براغيث الماء حديث الولادة</p> <p>magna Daphnia - براغيث الماء</p> <p>السمك - menidia Menidia</p> <p> السمك - promelas Pimephales</p> <p> السمك - promelas Pimephales</p> <p> السمك - mykiss Oncorhynchus</p> <p> السمك - saxatilis Morone</p>	<p>48 ساعت</p> <p>48 ساعت</p> <p>48 ساعت</p> <p>48 ساعت</p> <p>48 ساعت</p> <p>96 ساعت</p> <p>96 ساعت</p> <p>96 ساعت</p> <p>96 ساعت</p> <p>96 ساعت</p> <p>(في طور التجنيح، الفقس، الفطم)</p>
--	---	---

### الثبات والتحلل

غير متوفرة.

### القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
n-butyl acetate	2.3	-	مُنخفض
2-methoxy-1-methylethyl acetate	1.2	-	مُنخفض
xylene	3.12	25.9 إلى 8.1	مُنخفض
ethyl acetate	0.68	30	مُنخفض
4-methylpentan-2-one	1.9	-	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	-	مُنخفض
dibutyltin dilaurate	4.44	2.91	مُنخفض

### القابلية على التحرك عبر التربة

: معامل تقاسيم التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعي التخلص من الفاضل و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج و حاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند متناوله الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

	UN	IMDG	IATA
رقم الأمم المتحدة	UN1263	UN1263	UN1263
اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	طلاء	PAINT
فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
مجموعة التعبئة	III	III	III
الأخطار البيئية	لا.	لا.	No.

### معلومات إضافية

استثناء السائل اللزج هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقاً لـ 2.3.2.5.1

IMDG :  
جدول الطواريء F-E, S-E  
استثناء السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقاً لـ 2.3.2.5

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير متوفرة.  
النقل سائبًا بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

### قائمة جرد المخزون

: أستراليا	مكون واحد على الأقل غير مدرج.
: كندا	لم تحدد.
: الصين.	لم تحدد.
: أوروبا	لم تحدد.
: اليابان	لم تحدد.
: نيوزيلندا	قائمة اليابان (ENCS): لم تحدد.
: الفلبين	قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL): لم تحدد.
: جمهورية كوريا	لم تحدد.
: تايوان	لم تحدد.
: تايلاند	لم تحدد.
: تركيا	لم تحدد.
: الولايات المتحدة	لم تحدد.
: فيتنام	لم تحدد.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

: تاريخ الطبع	1 أكتوبر 2022
: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة	1 أكتوبر 2022
: تاريخ الإصدار السابق	لم يتم التأكيد من الصلاحية من قبل
: نسخة	1
: مفتاح الاختصارات	ATE = تقدير السمية الحادة BCF = معامل الترcker الحيوي GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية IATA = رابطة النقل الجوي الدولي IBC = حاوية سوائل وسيطة IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة LogPow = لوغاريم معامل تجزئة الأوكтанول/الماء MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول" = التلوث البحري) N/A = غير متوفرة SGG = مجموعة الفصل UN = الأمم المتحدة

### الإجراءات المتبعة للحصول على التصنيف

التصنيف	التبرير
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3	على أساس معطيات الاختبار
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 3	طريقة الحساب
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألف	طريقة الحساب
السرطنة - الفئة 2	طريقة الحساب
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3	طريقة الحساب

غير متوفرة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملحوظة المقارنات الكريمة

ملحوظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسؤولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبل الاستخدام. سواء كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسؤولية الشركة المصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزيشه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه وبقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المصنعة صراحة أي مسؤولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف وأ/أ نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة هنا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يرجى التأكيد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام وأو الانفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من AkzoNobel (أو الشركات التابعة، أياً كانت الحال).  
حقوق الطبع © AkzoNobel